

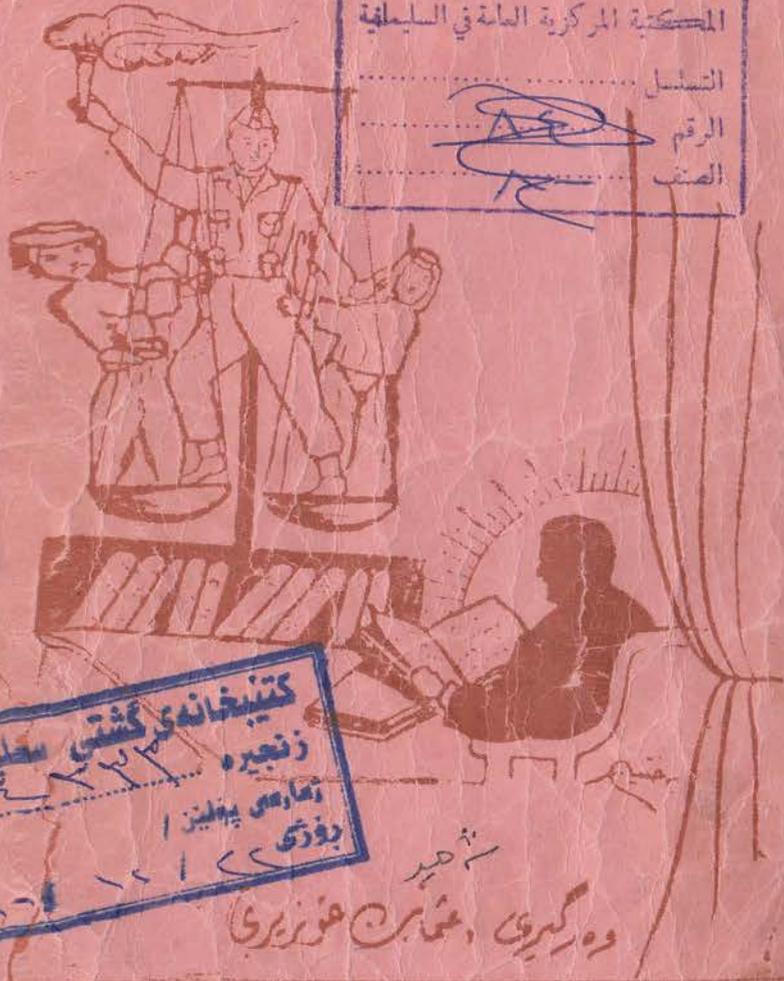
له پښتو او د پښتو ژبې په روڼتيا كې

المكتبة المركزية العامة في السلطنة

التسلسل

الرقم

الصف



کتبخانه د گشتي سلیمان  
زنجره  
نهاره د پېښور  
پوځي  
۲۰۸-۱

په گړي، عثمان غورزېري

لارځي مهردانه په کي (۵۰) فلسه

۱۹۵  
کوردي

دیشکە شە  
بە برا گوردە گامان

— بە گەلی کوردی تیکۆشەر و نەبەز  
— بە هەموو ئادەمیزادێکی شوێرشگیر لە پێناوی داد  
پەروەری و ئازادی و -بەختیاری و دیموکراتی و  
بە کسانیدا ، بو گەل و نیشتمانێکی گۆڕاوە. **س. ر. س. س. س.**  
شەحەوزیری

## به سرداران بیرو که

\* داپیره : دایکی پتروی شورش گیره .

\* میلان }  
\* جوزیب } سهربازن ، یاساوتلی شهون

\* پاشا : تهسکه ندهر پاشای سلاقیایه .

\* پیشهوا : پیشهوا «فائد»ی سوپای سلاقیایه .

\* لهرکادی : }  
\* نیقولا : } دوو تهفسهری یاریده دهری پیشهوان .

\* پترو : کوریکي تیکوشهری شورش گیره ، کوری داپیره یه

\* میخائیلو : هاوری ی پترویه ...

﴿ وه چهن سهر بازیکیش بو پهردهی دوانی ﴾

## ( پهردهی یه که م )

★

﴿ له سهردهی سدهی بیسته ما له «سلاقیایا» شورشیکي نیشتهانی  
دهستی پی کرد ، بو روخاندنی شا تهسکه ندهری ناپاک ...  
شوین ، یه کی له شه قامه گانی «سلاقیایا» یه .. شهوه ، سهرما  
یه کی به تینی هه یه .. دوو سهرباز ، له سوپای پاشا ، یاساوتلی  
شه قامن له به ردهی پنجه ره ی مالیکا .. داپیره یه کیش له پنجه ره  
کوه ته ماشای ته کرد ﴾

داپيره : هاغو دووپيا له چايي به بگرن

سهر باز ميلان : ها ؟ سو باست نه كه ين دايه گيان

داپيره : ( به بهره همي بيكهوه ) چهن پچووك و جوانكيه لن ( پتروى )  
كوريشم هه روايه به ساقه ي بيم

ميلان : پترو !!

داپيره : به لى . . پترو گيان ، كوره كه م . . تا قانه خوشه ويسته كه م

ميلان : ئيست له كوى نه ؟

داپيره : وا له چيا كان . له گهل شورشگيره كانا !

ميلان : ( به سه رسامى به وه ) چي نه كات له ووي ؟

داپيره : ( به سه رسورما بيكهوه ) نازانى شورشگير چي نه كات ؟

ميلان : به لى نه زانم ، شهر نه كات ، وه كو ئيمه نه كوريت !

داپيره : نا . نا . شورشگير خه لك نا كورتي . به لكو نه جه نكي

له پيناوى داد به روه ربا

ميلان : مه به ست له شورشگيره كان ، كامانه ن ، كه له پيناوى داد

به روه ربا نه جه ننگن ! ؟

داپيره : نه وه له سهر ماناو ئامانجي شورشه كه نه وه ستى ( له پرز )

جاري واهيه به سهر باز ناچه ننگن له پيناوى نيشتمانا .

ميلان : نه ي چي نه كه ن ؟

داپيره : سوپا كه ي ئيمه ، نه جه نكي له پيناوى پاشادا ؟

ميلان : چونكه سوپا كه مان سوپاي پاشايه

داپيره : نه گهر پاشاييكي خراپيش بي ؟

ميلان : هه رچي بيك بي پاشامانه

داپيره : نه گهر زور دارو خو بن ريزو بي فهرش بي ؟

ميلان : بيم ووتى ، هه ر پاشامانه !

داپيره : پتروى كورم گه لى له تو باشتره !

ميلان : له من باشتره ! ؟

داپيره : به لى . . نه وشورشگيره !

ميلان : منيش سه ر بازم

داپيره : يانى چي كه سه ر بازي ؟

ميلان ! ماناي نه وه به رژيم نه پاريزم . . پاريز گاري نيشتمان و

ته ختى پاشا نه كه م

داپيره : شورشگيره كان نايانه ووي رژيم و تهخت بروخيستن . .

به لكو نه وان پاشاييكي داد به روه ريان نه ووي . ناياهه ست

به گه و دي پاشاييكي داد به روه ر كرد ؟

ميلان : ( هه ناسه لى كي هه لكيشا ) باشه داپيره . . مه به ست چي به

له م شهره قسه و به ر به ره كانى به ؟

داپيره ( به ماتي به كه وه ) هيچ . نه وه نه بي . . پتروى كورم

بيشه وه ( بي ده ننگ بوو ) به لى . بگه ريمه وه به سه ر كه وه -

تووي . ( رروونه كاته ميلان وهاوريسكي ) باپچم دوونان و

توزيك به نيرتان بوينم . بي گومان برسيتانه . . خوايه

گيان ، هه ر دوو كتان پچكوله و جوانكيه لن وه ك پتروى

كورم

( له به نه ره كه دا وون بوو )

ميلان : به جگار پتروى كورى خوشى نه ووي

جوزیب : ئەمە ئەتەوی رقی لی ی بی ؟  
میلان : هەرلە بەر ئەوەش شورشی خوش ئەوی کە پتروی  
کوری تیا بە تی . ۱ .

جوزیب : هەر وەها منیش شورشم خوش ئەوی چونکە ئاوات  
و ئامانجی تیا بە !

میلان : ئاواتی و ئامانجی تو ؟؟

جوزیب : بە ئی . هەر وەها منیش شورشگێریکم هەبە لە چیاکان  
ناوی پترو بە !

میلان : تێ ناگەم . . تویش هەر وەها

جوزیب : بە ئی منیش هەر وەها ، لەوی ، لە چیاکان پتروم هەبە ،  
کوریکێ تا قانەم هەبە کە لە هەردوو چاوم زیاتر خوش ئەوی  
ئاوات و ئامانجیکێ دادپەر وەرم هەبە ، ئە کوژی ، ئیلمە  
شەیدای ئازادین ئەم میلان ، ئیلمە سەودای خوشەوێستی  
نیشتمان و دادپەر وەری و بە کسانین .

میلان : جوزیب تو ئەم ترسینی . تو . باشە تو لە سەربازە کانی  
پاشایت ، وانی بە ؟ . هەول ئە دەیت پاشا پارێزی ، ئەوە تا  
ئیلمە یاساوتی بە کیلک لە شەقامە کانی سلاقیان بو پاراستنی لە  
شورشگێرەکان ، ئەمە بو کێی ئە کەین ؟ لە بەر پاشا نی بە ؟؟  
جوزیب : میلان . ئیلمە سەربازنن لە سوپای پاشادا .

— پاشا سوپای نی بە ، سوپا هێ گە لە ، هێ رولە کانی  
سلاقیای مەزە . گوی بگرە میلان ، ئەو شورشگێرانە ی  
ئە جەنگن لە و چیاکانە ، ئەوانیش سوپای گەلن !

میلان : خوا بە . سوپا ، پارێزگاری نیشتمان و زێم و تەختی  
پاشا ئە کات .

جوزیب : ئەمە سەربەستی ؟ . ئەمە ئازادی ؟ . پارێزگاری  
ئەویش ئە کات . مە بە سەتت ئەوە بە ئەمە میلان  
کە سوپا هەر هێ پاشایە ؟ . بو پارێزگاری سەربەستی  
و آزادی نی بە ؟

( داپەرە دووبارە لە بەنجەرە کەوێ دەر کەوتە وە . دووان و  
توزیک بە نیری پیش کەش کردن )

داپەرە : ئوف خوا بە گیان ، کەم پتروی کورم بە سەربەزری  
سە ر کەوتوو بی بە وە ئە گەر بته وە ؟

میلان : داپەرە ، وازانم ئەوە نەدی حەز بە سە ر کەوتنی پترو  
ئە کەم ئەوە نەدی ( پترو ) ت خوش ناوی ؟

داپەرە : پترو سە ر کەوتنی بە ک پلە بە بومن . هەردوو کیان  
آمانجمن .

میلان : تویش قینت لە شایە . ئەمە داپەرە ؟ . ۱ ؟

داپەرە : بە ئی چونکە بی فەرە .

میلان : بی فەر ؟

داپەرە : پترو بی ی ئە و وتم : شائە سە کە نەدر و و لاتنی تەرخان  
کردووە بو خزمەتی ( ماریا ) دە ستگێرانی ، ئە و ژنە  
داوین پیسە ی کرد بە شازن .

میلان : ئاواتی کرد ؟؟

داپەرە : پترو بی ی و وتم : پاشا نایبە دیمو کراسی ، بوو بە

زوردارو خوین مژوزالمه . نه یته هاورئی ی دوژمنه -

کامن

دوژمنه کانی سلاقیای مه زنی خوشه و بست .

میلان : (شانی هه لته کان) نهوه هیچ له کات نا گوری .

کاری نی یه . مادام سه ربازی نهوین .

جوزیب : ووس به . نوره ته ، برو سه رشه قامه که دا بگه ری .

(دایره له په نجه ره که وه ته ماشای نه کرد ، گه نجی هات ،

سه لاوی له جوزیب کرد ، بانگی دایکی پتروی کردو

چوو زووره وه ، دواي توزیک گه نجه که دهر نه چیت .

که روشت دایره هاته وه به ره نجه ره که . میلان له نو -

ره که ی گه راوه . دایره به ده مو چاویا واده نه که وت

زور دلووش بوو)

دایره : خواجه گیان سوپاس بوتو . پترو به ته وه . پی ووتم

به ته وه .

جوزیب : کی پی ووتی ؟

دایره : میخائیلو . میخائیلو .

جوزیب : میخائیلو کی به ؟

دایره : نه مه توزیکه هات !

جوزیب : ئا . نهوه نه و بوو که واته ؟

دایره : مه به ست چی به ؟

جوزیب : شورش گیره !

دایره : به لی هاورئی ی پترو به . له گه لیا نه جه نگی له پیناوی

آمانجه پیروزه که ی گه لا .

میلان : (به توندی) نه بوایه بتگر تابه .

جوزیب : (به تووره بی یه وه) زور خراپی میلان . نهوه

(گه ل) یکه له ویدا شورش نه گیری له پیناوی داد

په روهریا . نهوش پاشاییکه که بن و به بن و پیلانینان

بوئه نیته وه . له گه ل نهوه شا نه مانه وی بیاریزین !!

دایره : پترو دیته وه . نه مشه و دیته ره . (له پر) . ئاه .

نه گهر هاته وه نه یگرن . خواجه گیان بوچی بوچی

پیم ووتن ؟ « نه گری » پترو نه مری . . . چه پسی

نه که ن و نه یده نه به رشیلکی تفه ننگ !

جوزیب : وه ره وه سه رخوت دایره . که س ده ستی تیوه

نادات .

میلان : کوتایی به م باسه یینه . باشه باپترو یته وه .

باشه بایته وه .



## (په رده ی دووهه م)

ژوروریکي گوره به له کوشکي لهسکه ندر پاشادا ، سی  
نه سهر چه مونه ته وه به سهر میزیکا و نه خشه ییکیان له سهر  
داخستوه ، هم سیانه پیشه وای گشتی و کابتن نیقولا و  
کولونیل ارکادی ، هرس ییکیان ، پاشا به ته ژوروه وه

★★



کوشکي

پاشا : هفسه رینه ، ده نگو باسی جه ننگ چی به ؟

پیشهوا : گهورم ههول هدهین ناتووانین چواردهوری بان بگرین ، چونکه به هه موو جوریک بهر به ره کانیا ن هه کن .

پاشا : ههو چه تانه هه بی عاقل کرین .

پیشهوا : پیوسته گهورم . به لام ههوش هه زیستیکی زوری ههوی به سالیکیش جه ننگه که مان کو تایی نایهت .

پاشا : ( به سه سایی بهوه ) سالیک ؟

پیشهوا : به لی گهورم ، چونکه ههوان روژ به روژ له زیاد بونان

پاشا : ههوی چی بکین ؟ هه بی دهستیکی باشیان لی بهوشین ، ( بی دهنگ هه بی ) تو بلی سهر کهوین ؟

پیشهوا : دواي سالیک کوشتار . . . نازانم !

پاشا : ( به لی بوزور دنهوه ) دواي سالیک کوشتار . . . نازانی ؟

( دانی گیر کردهوه ) ههو چه تانه خوم ههزاتم چون بانیا ن هه که مهوه ( بی دهنگ هه بی ) ، وا دیاره بیر هه کاتهوه ) . . .

باشه . . . واز له وانه ی خوم بیسین دواي یارمه تی سوپایی له پاشای « کورانیا » هه کم .

پیشهوا : ( به لی پارانهوه ) گهورم ههوه نابی ، کورانیا هه بیسته دوژمنان .

پاشا : کورانیا چی ههوی ؟ هه هوی چی کانی سلافیا داگیر بکات باشه هه ییده نی . . . به پاشا که ی هه لیم ههو چیایانه پیش کدشت بی ، چی کانی سلافیای مهزن که کانی ئالتون و زیوو

چوره ها مه عده نی تره ، ههوه بو تو . . . بیخو . . . خو له

دهستی شورش کسیره کان ده ره هه چی . . . هه یان کرم دهست به سهریان هه کم .

پیشهوا : « هه شه لژی » گهورم هه مه کاری کردن فی به ، کورانیا وولانه که مان داگیر هه کات ، پاشا که یان زوور برسی به

به خواردنی به ره هه یی چیا کانان ، هه وهش هه بیته ههوی داگیر کردنی سلافیای نیشتمان له دوا ییدا .

پاشا : خومن له سهر تهختی خوم هه میمهوه ، من پاشاوهی پینج

سهه سال پاشایه تی پرورم ، با پیره گهورم له پیناوی تهخته که یا جه ننگ و پاریز گاریکی باشی کرد و خوینی

وهک لافاو رزانده ، منیش نامه میرات به دهستیکی بی هیز له خیزانی « کوغانین » ی مهزن ، که پشتا و پشتمان

پاشایه تی شیرانه یان بردو ته سهر

پیشهوا : ههوه نابی گهورم ههفسه و سهر بازه کانیش هه لئهسن چونکه هه مه داغه زین به ناپاکی و زولم لی کردنیان و دهست

له خه نه ئیشی ناو خوئی سلافیاوه ، هه وهستیکی زور ناشیرینه سوپای سلافیاد اواي یارمه تی له سوپایه کی تر بکا بویان کردنه وهی

که له که ی ونیشته انه که یشی با نه دهست پاشایه کی بیگانه . پاشا : ( به تو وره یی بهوه ) من پیشهواي مهز نم ، پیوسته له سهرت

فهرمانه کانم به چی بیی

( پیشهوا به ته ره خه م و کرژی بهوه گوی هه گری . . . به لام پاشا به توره یی بهوه دهست له دا به دهستیوا

هه لئهسی له ژووره که ده ره هه چی و به توند ده رگا که بهوه هه دات )

پیشهوا: (روو نه کاته نه فسه ره کان) باشه .. نهر کادی ..

تو نه لئي چی ؟ ..

نهر کادی: گهره من ریگام بو داناوہ .. پویسته به شهو

هیرش بیهین . لهو بروایه شام هه موو هیزیکمان نامادهیه

ره شاش و هیزی سو پاییمان بی ووچان روو بکاته نه شکه وتی

چیا کان ، نه گه رچیا با کوری به کانمان گرت . نه و

کاته هیزی شورش گیره کان نا ..

پیشهوا: (قسه که ی پسی نه بری) باشه نهر کادی ، ئیستا نه وه

بخه ره نه و لاوه ..

نهر کادی: (به سهر سایی به وه) به لام گهره من . کات به سهر نه چی ۱۹۱

پیشهوا: گویت لئی بوو پاشا چی ووت ؟

نهر کادی: نه خیز . خه ریکی ریگستی نه ور یگایه بووم .

پیشهوا: که واته گوی بگره . پاشا داوای یارمه تی له کورانی

نه کات ..

نهر کادی: (ره نگی هه لیزرکا) شتی وانا کری ونا بی . کاری

کرده نی فی به . تو قایل بوویت ۱۹۲ .

پیشهوا: نه و دیاره . نه . قایل نیم ونا بم . چونکه نه وه گران نه که موی

له سهرمان .

نهر کادی: به لکو نه وه شهرف و نامووسیش . نه که وی له

سهرمان .

پیشهوا: پاداشتی سو پای کورانی . پاشا به رو بووی چیا کانمانیان

نه داتی .

نهر کادی: چون ! پاشای کورانی وولاته که مان نه گری و هه موو

سامانیکي هه لئه لوشی . وه ئیله نیش له دواییدا .

نیقولا: گهره من ، پیشهوا . پاشا نا پا که ، خایه نه .

نهر کادی: نیقولا ، ده ننگ هه لمبه ره ..

نیقولا: ده ننگ هه لئه برم نه گهر زانیومه هه لیان واسیووم و

کوشتوو میان .

پیشهوا: من نامه وی نا کوکی بکه ویته سو پا وه . پاشا والهوی و ..

نیقولا: نه گهر من گویم نه دایه نه وه ی هه لبواسریم و بکوژریم

ووته کهم نه ئیله وه . پاشا نا پا که به رامبه ر بهم نیشتمانه

نه یه وی رو له کافی بکه ونه ژیر پیو بکوژرین له پیناوی

ته خته که یا که به کان گرت به وه ی پاشا نا پا که له گه لا

شورش گیره کانیشا به ک نه گرین به شیوه ییکی تاییه تی ..

وه شورش گیره کانیش دوژمنی پاشان ، وه پاشایش

دوژمنانه ..

پیشهوا: نه مه راسته ... چی بکه یین ؟

نهر کادی: پاشا بروخینین ..

نیقولا: نه گهر سو پای کورانی هاته وولاته مو شورش گیره کافی

کوشت به وه قایل نابسی بجیته دهره وه که به رو بووی

چیا کانی بده نی .. هه ره ها له وی یاشا تسووشی زیان

نه یین .. چونکه جه نگیکی ابی نه نجای له گه له نه که یین .

پیشهوا: کوا سهر بازه کانت .. نیقولا ؟

نیقولا: وان له هوردو گای نریک کوشک هه موو نامادهن .



پیشه‌وا: نهی نهر کادی تو ؟

نهر کادی: له میژوهه ناماده به و ایستاش !

پیشه‌وا: زور باشه . سويا ناتوانی لابتات له کاتیکا نه بی سهر

بهستی و نازادی و داد په روه‌ری و بیرو باوه بخریته پشت گوی

سويا که شمان داد په روه‌ری نهوی .

(پیشه‌وا سی پیکی تی کرد بوغه فسه ره کانی . . .

هر سیکیان هه لیری . .

پیشه‌وا: بروخی پاشای ناباک .

نهر کادی: بزی داد په روه‌ری . . .

نیقولاً: بزی سلاقیای نیشتمان . . .

### ( په‌رده‌ی سی‌ههم )

( شوین وهك په‌رده‌ی به‌کمه . . له‌سهر قه‌راخی شه‌نامه‌که  
میلان و جوزیب دانیشتون . . جوزیب تهنه‌نگه‌که‌ی خستوه‌ته  
ته‌نیشتی ، به‌لام میلان خوی داوه به‌سهریا )



کتبخانه‌ی گشتی سلیمانی  
زنجره  
نورزی  
۲۰۰۹

جوزيب : له ماني له مشهو سهرم سورر له ميني .  
 ميلان : به لي .. نيشانه يي گهنگي ، جه رديه ..  
 جوزيب : شه قامه كان چو لو هو لن .. وام به ته پيش چاو  
 سيپهر ته لينم ..  
 ميلان : پيم بلي .. داد په روهري ماناي چي به ؟ .. تهويه پاشا  
 بروخي ؟؟ ..  
 جوزيب : نه ، سهر به ست لږي ..  
 ميلان : تاياسلا ژير دسته به ؟ .. توو ليتوو خوا جوزيب  
 راستم بي بلي وايه ؟  
 جوزيب : مادام پاشا چا كي وولاتي ناوي و ههر بو پارا ستي  
 ته خته كي ههول ته دات .  
 ميلان : ( لږ ) جوزيب .. شورش گيره كان سهر ته كهون ؟  
 جوزيب : ئيسستا له بهر چاومه وهك روژي رووناك سهر ته كهون ..  
 داد په روهري ته ميلان وهك بووك له چياوه بهت بو  
 ناو شار ، شورش گيره كان شاي بو ته كان ، بهم زوانه  
 ته پيشن بو سلافا ..  
 ( له پر چاويان به سيپهريك ته كهوي نزيك ته يتهوه .  
 وون ته بي ودهر ته كهويتهوه .. خيرا هه لئه سن ، چهك  
 هه لئه گرن .. زه لاهه كه نزيك ته يتهوه )  
 ميلان : « دهنگك هه لئه بري » بوهسته .. تو كي يت ؟؟  
 زه لام : له چه وه بو مالي خوم ..  
 ميلان : له كوي ؟ ( ته سگه ري )

زه لام : ( دهستي بهرز كردو تهوه ) ليره « دهست در پز ته كات  
 بو مال له پنجه ره داره كه »  
 جوزيب : ته ي خوايه ، تهوه تهوه .. تهوه ..  
 ( لهم كاته دا داپيره دهر ته كهويتهوه دوو پياله  
 چاي به دسته وه به )  
 داپيره : ههستم بهوه كرد كه سهر ماتانه ، رهنگه شه كهت  
 بوون وا چايم بو هيئان ( لږ به سهر ساي بهوه سهر ي  
 زه لاهه كه ته كات .. هه ناسه ييك هه لئه كيشي ، پياله كاني له  
 دهست بهر ته يتهوه هه پرون هه پرون ته بن .. هاوار  
 ته كات ) پترو .. پترو گيان .. كوره شيرينه كه  
 ها تيتهوه ..  
 ميلان : ( به پيكه نينهوه ) تهوه پترويه .. باشه هه موو شتيك  
 له سهر تاره زووه ..  
 جوزيب : به لي ، چاوه كاني ته لي ي چاوي داله . « بي ته لي »  
 شورش گيره كان چونن ؟  
 پترو : ( له سهر خو ) تو ما في شورشت ني به ... به لسكو  
 شورش ما في شورش گيره ..  
 جوزيب : ( وه كو گوي لي نه بي ) له سهر كهوتنايه ؟  
 پترو : ( ههر له سهر خو ) ووس به .. بهو ده موپله ناشيرينه  
 ناوي شورش گلاو مه كه ..  
 داپيره : پترو ! ته وانه هاورين په ترو . بي بان وتم با پترو  
 يتهوه .. تازاري نا ده بن ..  
 پترو : پيش توزي شه ره گولله مان بوو .. توند باووش ته كا

# کوته‌کی زوردار



## عنوانه عوزیری

له روژی ۹ - ۱۰ - ۱۹۵۷ دا دنازوه ...

بهلام له بهر ریگانه دانی دهر برتی بیر و باوهر به -

سه‌بهستی نه‌توانرا بلاو بکریتهوه

هیزی جوتیار له چه له مهی کارانه بیی هیچ جیاوازی بیکی  
نی به له گهل هیزی کریسکارا ، هرگیز سه‌رکه‌وتن بو  
هو دوو هیزه به ، که پیش‌هوی هه‌ووو چینه کانی گهلن .

سلیمانی ۲۵۷۱ کوردی \* ۱۹۵۹ زاینی

\*\*\*

به ره‌زامه‌ندی ره‌قابه : له چاپخانه‌ی ژین چاپکراوه

به دایکیا . . . باشه دایه گیان با بچینه ژووره وه  
( نه چنه ژووره وه ) . . .

( ده‌نگی خرمه‌ی بی‌ی سوار دیت ، وورده وورده

نزیک ته‌بیته‌وه ، میلان و جوزیب ووریا ته‌بته وه . . .

گوی ته‌گرت . . . ریزی یاساوتی سه‌رباز

دهر ته‌که‌ون له نزیکیا نه‌وه ته‌وستن )

ته‌فسهر : باشه . . . وهرنه ریزه وه .

« یه‌نه ریزه وه »

جوزیب : چی رووی داوه ؟!

سه‌ربازیک : هیچ نی‌یه . . . پاشا رووخا .

( له‌وکاته‌دا ریزی گهل به ایلجار (مظاهره) کردن

به ژبانی شورش و مردن و رووخا ندنی پاشا

هاوار ته‌گرت )

بهرده‌ی کوتابی

## کوته کی زوردار

— نمادہی ٹافرت ٹاوو دوویکی سارد بکے . . نمادہی کچم پیزہ کہ  
پچو نان وکمرہ ییکی تازہ بوواوکت بیسنہ ، بہ لام توڑی دوو  
مووچہ ییک نان بہ مینہ دا بنیرن بوخولہ ، چونکہ لہ بہ پانیہ وود بہ مو  
ٹاوو نمادہ . . خواہ تیزانی بوکھی لہ بہرہ نیرہ کہ (۱) نمادہی تہوہ ،  
لہ بہ پانی شہ بہ قی بہ وہ رویشتوہ ہتا ایستا کہ من لای ہاتوومہ تہوہ  
دووا کاوی (۲) ٹاوواوہ ، چونکہ مالی کویشا عزیز ٹاوو نمادہ ن  
لہ خوارمانہ وہ و ہموو ساتیک ہاشاول<sup>۲</sup> نمادہی تہوہ سہر شہ لہ گہ کہ (۳)  
ٹاوو کہ مان و نمادہی بن

باجی ٹالتونی ژنی روویکی گرژ کردو ووتی :

— نمادہی پیاوہ کہ نوزہ ٹاوی خومان نی بہ ؟ نمادہی دوو جار مالی کویشا  
عزیز بہ سہر نوزہ کہی نمادہی دا ٹاوو بہن ہیشتا نمادہی نانقایلن . .  
— کچی ووسبہ دارو دیوار گوئی ہیہ ، تو خہریکی دہنگم  
لہ گہل کویشا عزیزا دہریٹنی ، سبہ پنی پیلانیکان بو ریک نمادہی  
پیمان نمادہی ژنی ، نمادہی گہر دواپی پی پی لی کیردینہ کہوشو ووتی :  
زہوی خومہ و بہ ہوہوسی خوم ٹاوو نمادہی م تیر خو بدزور سواری

(۱) بہرہ نیرہ - بہریرہ ما کاویک نمادہی این لہ سہرووی کشتو کالہ -  
کہوہ بوخواروہ

(۲) ما کاو - بہ دووسی ریزہ دیراو نمادہی لین

(۳) شہ لہ گہ - نمادہی شوینہ بہ کہ ٹاوی لہ جوگا کہوہ لی بہ ر  
نمادہی تہوہ

ملی نابم قسہش پککم نمادہی زہوی خومہ و ناہیلیم زہر عانی تیا بکیت  
تیر قور بوکھی بگرمہ سہرم نمادہی گہر فقیری و ہہ ژاری و مال کاوی  
تہوایہ ایستا من سہرم بو - عہزہ گیسکے - دانہ تہوہ ان بہ لام . .  
نماخ . .

لہو کا تہ دا پیزہ نانہ کہی لہ بہرہ می باوکیا داناو کاسہ ییک ٹاوو  
دوشی ہیٹا و خستیہ تہ نیشٹ پلاو پالیوہ لہ شوو لہ بی بہ دروست  
کراوہ کہوہ .

خالہ نمادہی لہو نمادہی تینوو بوو بہ کہم جار پہ لاماری کاسہ دو  
کہی دا بہدہستی چہ پی کاسہ کہی ہلگرت ولہدہمی نریک کردہوہ  
بہدہستی راستیشی کہوچکہ دارہ دوخورہ کہی پہ پتا پہ پتا پر  
نمادہی کرد لہ دو و نمادہی بہ سہریہوہ . ہموو جاریک سمیلہ ماشو برنجہ  
تہ پوتوزاویہ کہشی دوواوی نمادہی بوو . . ٹنجا کہ تیری خواردوہ  
بہدہم ہناسہ ییکی جہوانہ تہوہ وہ کاسہ دو کدی داناو ہاشاوتلی بو  
نانہ کہ بردو پلاو پالیوہ کہی را کیشایہ بہرہ می تیکہی گہورہ  
گہورہی نمادہی گرت و بدپہلہ نمادہی تہوہ دہی وہ کو لہ فراندنی پارووہ  
کہ بترسی .

لہ نان خواردنا بوو ، سہری ہہ لیری نمادہی مینہی کوری نانہ -  
بہرہ کہ (۱) ہی بہستہ پشتی و توورہ کہ دو بہ کہی گرت بہدہستہوہ  
بو نمادہی ہیٹا بوخولہی برای لہ سہر پہ موو . . مام نمادہی لہ بہلہ  
پہل پارووہ کہی قووت داو ووتی :

(۱) نانہ بہرہ - پارچہ ییک پہرووی یار دہی لہ بی ناننی تی نمادہی خن  
بوسہر کشتو کال

— مینه گیان ، باوکه کم خیرا بوی بهره چون — مکه نیوه رو  
دره نمگی کرده ، پی ی بلی هیچ له تاودان رانهوه ستی وله کاتی  
نان خواردنیسا ئاوه که ئازین کا له قه تاریک هه تا نانه که ی  
ئه خوات ئه و قه تاره ئاوه خواته وه و منیش نایه لم سییه ر لار بیته وه  
ئه گمه لای . . . دهی برو به قوربانه که ی بم . . . وامن ئه و دو کیسه که  
شه له ئه برمه وه ئیستا دیم . . . پیزه که کچم نویش برینگه کانم بو  
حازر که تاله نان خواردن ئه بهره .

مینه بهره رووی خووله ی برای که و تهری ، که گه یشته ئه و ی  
ئه م لاولای کرد هیچ که سی له ناو په مووه که دا نه دی توزیک  
هاوارو بانگه بانگی کرد (هوکا که خوله هوو . . . هوکا که خوله  
هوو ، له کویت برو نام بوهاوردووی ، نان) به لام بی سوود  
بوو ، ئه مجاره دو که ی له سه ره سه ته دیراویک دانا ، به را کردن  
چوو بوسه ره شه له گه ی ئاوه که سه بری کرد ده نک ئاوه به لای ئه وانا  
نایه ت هه مووی بهره خوار ئه روا . . . ئه ویش ئاوه که ی بهر  
دایه وه و خویشی له گه ل ئاوه که دا ئه ویش هه تا گه یشته ئه و  
جیگایه ی که وئاودانه که ی گه یشتوتی ، به لام هه رچه م به م  
لاولای خوبدا . روانی بوئیل هیچی نه دینی . . . له پاش توزیک هه ست  
وه رگرتن گوئی له ناله و نووزه یک بوو به ده میه وه رویش ت  
سه بری کرد خوله ی برابه تی زایکرد بولای هه ر ئه بوت ئای  
که له کم ، مردم . ئای . لا که له کم ، ئای . بی . . .

— چی به ئه وه کا که خوله بوچی وائه که ی ت ؟ . . .

— هیچ نی به برا گیان .

— چون هیچ نی به ؟ . . . (دهستی کرد به گریان)

(خولیش دهستی برد ، دهستی کرده ملی و بهره و خوی رای کیشاو  
نوسانی به سنگیه وه و ووتی :

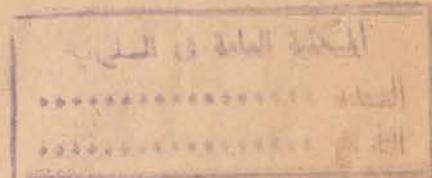
— مه گری برا گیان . مه گری ، ئه وه ئازاری کوته کی زورداره  
جهرگی بریوم ، برا گیان نه ک هه رجهرگی من به لکو هه زاران  
جوتیاری وه که ئیمه به دهست دهره به گ و زوردارانه وه ژیانان تال  
بووه . قهینا کات برا گیان مه گری . ئای . هه ر به را کردن  
بروره وه باو کم بانگ که بلی پیاره کانی کوئخاعه زیز به قوناغه تفه نک  
که له که یان بریوم . ناتوانم له جی ی خوم جوو له بکم ، له سه ر  
ئه وه شه وه . ئاوه که یان بریوبن باو کم خوی بیت ئه وه ی ماوه ئاوی  
بات . . . چونکه ووشک بوه له تینوانا . . . ئای . . . دهه له سه برو .

(مینه به کزی به که وه هه لسا و دلی پر بوو . . . له پر بهره و مال  
گوری دایه خوی و دهستی کرد به را کردن ، به هه له داوان وه هه ناسکه  
برکی و گریان وه خوی گه یانده لای باوکی ، قوئلی گریان له  
قورگیا وه ستابوو نه بیته توانی قسه کانی دهره بریوبنی هه ر بهره له  
نسکی ئه دا ، وه ک لال به هه زار حالی باوکی تی گیان . که واکا که  
خوله ی که و توه و پیاره کانی کوئخاعه زیز له په لو پویان خستوه .

(مام ئه ولایش له و کاته دا گیسکی ئه بریه وه ، هیشتا لایه کی  
نه بریه وه برینگه که ی فری داو به په له پرووزی کللاشه لاستیقه کانی  
کرده پی و به را کردن و کرکه کوک رووی کرده جی ی کشتوو  
کاله که یان به مووه که . . . ئه و به را کردن و مینه ی کوریشی به دوایه وه

که گه یشته سهر به مووه که وه ستاو به چاوی فرمیسکوی به وه  
رووی کرده مینه و ووتی : -  
کوا خوله ؟

مینه پیشی کهوت بهرا کردن تا چوه سهری ، که مام مهولا  
به که و نووی خولهی دینی به پوره شهوه باوه شی پیا کرد ، هه لی بری  
به لام خولهی چی ؟ له سهره مهرگا بوو . به حال نووزهی دهر  
مه هات وهك و ریته مه بوت . ناخ . ناخ . کوته کی زور دار . .  
آخ . مام مهولا بهرزتری کردهوه و سهری تابه سنگیهوه و ووتی :  
آمان رو له گیان له دهورت گهریم . نه که ی به جیلمان بیلی .  
دوای تو کی سهر بهرشتی کشتو کالم بو بکات . که سهیری کرد  
خوله ره شینهی چاوی بهر مو زوور بوو بوو . سووک سهری خسته  
سهر رانی ههر چهن بانگی کرد بی وه لام بوو .  
زمانی شکابوو . دهستی بهرز کردهوه وهك بیهوی بانگی به کی  
بکات و نه توانی قسه بکات . لیوله ری ی پیکوت گیانی له له شی  
فری . دهسته بهرزموه بوه که ی کوته ته نیشتی .



بزرگوار بود

مکتبه افغانستان

7

المكتبة العامة  
 التاريخ .....  
 السنة .....

## هاوردروانی رزم نامی سلطان بن

- ۱- میزروی جوولانهوهی ماوستایان له پوله نده - وهر گبرراوه
- ۲- کبهی دهرودت
- ۳- نهشکجهی خوشهویسی
- ۴- یامسای قازینی
- ۵- مجدولین
- دیوانی دووهم
- چیردکیکی کومه لایهتی ساراره
- چیردکیکی کومه لایهتی ساراره
- وهر گبرراوه